



## LE MOT DU MAIRE

Benfeldoises, Benfeldois,

Nous voilà déjà bien engagés dans cette année 2023 qui portera son lot de projets communaux.

Le plus remarquable dans les prochains mois est l'acquisition de la maison du 33 rue Rohan. Son implantation ralentit quotidiennement le flux des automobiles aux heures de pointe pour les habitants des villages riediens à l'est de notre ville... Le recours à la préemption en vue de la destruction du bâtiment permettra de fluidifier le trafic et mettra un terme à la problématique en matière d'urbanisme. La partie avant du terrain sera destinée à la voirie, et, les 4 ares restants seront revendus.

Une autre question s'impose aux élus durant cette période d'orientation budgétaire pour 2023. Pouvons-nous poursuivre notre projet de salle polyvalente culturelle durant cette période d'incertitude économique ? Plusieurs éléments nous poussent à ne pas y renoncer. D'abord parce que le projet architectural était déjà bien engagé avant la crise économique. Ensuite, l'actuelle salle est une réelle passoire énergétique qui représente un gouffre financier durant toute la période de chauffe annuelle. Pour une utilisation essentiellement durant les week-ends, la salle des fêtes consomme 4 fois plus de chauffage que nos salles des sports récemment rénovées, utilisées toute la semaine. De plus, si nous voulons poursuivre l'exploitation de l'actuelle salle, nous de-

vrons envisager un important investissement de remise aux normes de la structure. Le cas contraire, la salle risque une fermeture administrative... Alors, sera-t-il possible d'envisager la vie culturelle et associative de Benfeld sans salle commune ?

Au regard du Plan Pluriannuel des investissements, il sera nécessaire de souscrire un emprunt plus important qu'envisagé lors des premières projections, mais il restera dans les limites d'un endettement respectable pour notre ville.

Les autres projets émanant des commissions communales, des associations feront l'objet d'un débat lors de l'orientation budgétaire, mais nul doute que l'évolution économique de notre pays et son impact sur le budget communal seront prépondérants dans nos choix ou dans le report de certains projets.

Une autre opération s'impose à nous. Il s'agit du déplacement des terrains de pétanque imposé par la construction de la salle polyvalente... Un nouveau lieu associatif et 22 terrains bénéficiant d'un éclairage basse consommation seront implantés entre la grande salle des sports et la rue d'Athènes. Ce dispositif permettra de faire perdurer cette activité sportive dans notre ville. Coût de l'opération : 130 000 €.

Durant les prochains mois, nous bénéficierons de manifestations associatives et culturelles, venez soutenir les organisateurs pour les efforts consentis.

Le Maire  
Jacky Wolfarth



Maison au 33 rue Rohan qui sera détruite en vue d'un aménagement de voirie

## AGENDA DES MANIFESTATIONS / COMMUNIQUES

Ven. 3 mars	<b>Spectacle P'tite Émeraude</b> Tout public à partir de 3 mois, durée : 30 min Gratuit, inscription sur <a href="http://mediatheques.cc-erstein.fr/les-rendez-vous">mediatheques.cc-erstein.fr/les-rendez-vous</a>	10 h à 10 h 30	Médiathèque
Sam. 4 mars	<b>Les histoires du samedi</b> Enfants de la maternelle au CP et adultes accompagnants, gratuit, durée : 30 min.	10 h à 10 h 30	Médiathèque
Sam. 4 mars	<b>Bal de carnaval avec Rosystars</b> organisé par l'OMF	19 h	Salle des fêtes
Du 11 au 12 mars	<b>Salon des Commerçants et des Artisans</b> organisé par l'Union des artisans et commerçants de Benfeld, avec le soutien de la Ville de Benfeld Entrée libre, stands, ateliers, jeux, buvette - restauration	Sam 14 h à 18 h Dim 10 h à 18 h	Salle des fêtes
Sam. 11 mars	<b>S'Hutzel's Cabaret</b> organisé par le Club Bushido, tarif : 16 € (places numérotées) Renseign./réservations 03.88.74.25.68 ou <a href="mailto:angele.weiss@orange.fr">angele.weiss@orange.fr</a>	20 h 30	Cercle catholique
Jeu. 16 mars	<b>Conférence du Jardin : Permaculture, Bio Agroforesterie etc... - Qu'y a-t-il derrière ces termes liés à l'actualité écologique ?</b> organisée par la Commission Cadre de Vie	20 h	Ecole Briand Entrée Rue du Moulin
Ven. 17 mars	<b>Les bébés lecteurs</b> Bébés et enfants (naissance à maternelle), Assistantes maternelles et parents Gratuit sur inscription à la Médiathèque 03 67 92 00 08	9 h à 9 h 30	Médiathèque
Ven. 17 mars	<b>Comment aider les insectes et participer au bon maintien de la biodiversité au jardin,</b> Conférence avec Sébastien HEIM, fondateur d'Hymenoptera Conseils Gratuit, durée : 2 h. Renseign./réservations 03 67 92 00 08 ou <a href="mailto:mediatheque.benfeld@cc-erstein.fr">mediatheque.benfeld@cc-erstein.fr</a>	18 h 30	Médiathèque
Sam. 18 mars	<b>Vide dressing adulte - ado</b> organisé par l'Association des Parents d'Elèves de l'Ecole Briand / APEB Renseign./réservations <a href="mailto:apeb.benfeld@gmail.com">apeb.benfeld@gmail.com</a> ou 06 71 78 89 40 (après 17h) Sandra RISCH	13 h à 17 h	Salle des fêtes
Dim. 19 mars	<b>Bourse puériculture - enfant</b> organisée par l'Association des Parents d'Elèves de l'Ecole Briand / APEB Renseign./réservations <a href="mailto:apeb.benfeld@gmail.com">apeb.benfeld@gmail.com</a> ou 06 71 78 89 40 (après 17h) Sandra RISCH	9 h à 13 h	Salle des fêtes
Sam. 1 <sup>er</sup> avril	<b>Les histoires du samedi</b> Enfants de la maternelle au CP et adultes accompagnants, gratuit, durée : 30 min.	10 h à 10 h 30	Médiathèque
Dim. 2 avril	<b>Journée JEUX</b> organisée par l'AGF et l'Animation Jeunesse	14 h à 18 h	Salle des fêtes
Du 7 au 10 avril	<b>Exposition Bandes Dessinées</b> organisée par la Commission Culture	Ven/Sam/Dim de 14h à 18h Lundi : 10h à 18h	Villa Jaeger
Du 7 avril au 8 mai	<b>Chasse aux Trésors</b> organisée par la Commission Culture	Horaire libre sur toute la période	Villa Jaeger
Lun 10 avril	<b>Grand Marché du Lundi de Pâques</b>	8h à 18h	Centre-ville
Jeu. 13 avril	<b>Conférence du Jardin : Au fil de l'eau - Composer avec les évolutions climatiques - le goutte à goutte du quotidien.</b> organisée par la Commission Cadre de Vie	20 h	Ecole Briand Entrée Rue du Moulin
Ven. 14 avril	<b>Les bébés lecteurs</b> Bébés et enfants (naissance à maternelle), Assistantes maternelles et parents Gratuit sur inscription à la Médiathèque 03 67 92 00 08	9 h à 9 h 30	Médiathèque
Sam. 15 avril	<b>Opération OSCHTERPUTZ - Rdv 9 h aux ateliers communaux</b> organisée par la Commission Intergénération	9 h à 12 h	Ban de Benfeld
Ven. 21 avril	<b>Don du sang</b> organisé par l'EFS	17 h à 20 h	Cercle catholique
Sam. 6 mai	<b>Les histoires du samedi</b> Enfants de la maternelle au CP et adultes accompagnants, gratuit, durée : 30 min.	10 h à 10 h 30	Médiathèque
Sam. 6 mai	<b>Concert de l'ensemble musical d'Ettenheim</b> organisé par la Commission Jumelage	18h	Salle des fêtes
Jeu. 11 mai	<b>Conférence du Jardin : Le composteur et le compostier Du déchet à l'engrais</b> organisée par la Commission Cadre de Vie	20 h	Ecole Briand Entrée Rue du Moulin
Ven. 12 mai	<b>Les bébés lecteurs</b> Bébés et enfants (naissance à maternelle), Assistantes maternelles et parents. Gratuit sur inscription à la Médiathèque 03 67 92 00 08	9 h à 9 h 30	Médiathèque
Du 12 au 13 mai	<b>Hé toc, on troque : échange de plantes, boutures et graines</b> Tout public. gratuit, inscription sur <a href="http://mediatheques.cc-erstein.fr/les-rendez-vous">mediatheques.cc-erstein.fr/les-rendez-vous</a>	Ven 14 h à 19 h Sam 9 h 30 à 12 h 30	Médiathèque

Toutes nos infos sur le site de la commune : [www.benfeld.fr](http://www.benfeld.fr)  
Abonnement à la lettre électronique : [benfeld.info/abonnement](http://benfeld.info/abonnement)





## AGENDA (SUITE) / COMMUNIQUES

Sam. 13 mai	Tremplin des jeunes artistes organisé par le LIONS CLUB Benfeld/Erstein	19 h 30	Salle des fêtes
Sam. 27 mai	Opération rempotage organisée par la Commission Cadre de Vie	9h - 12h	Square du Rempart
Sam. 27 mai	Super Loto organisé par l'ASB	18h	Salle des fêtes

## CONSEIL MUNICIPAL

## Séance du 5 décembre 2023

**PLU : procédure de modification simplifiée allégée n°1**

En vue de la création d'un espace de loisirs sur le site de l'ancien stade Kern, le Conseil Municipal a décidé d'engager une procédure de révision allégée du PLU et de confier à l'ATIP la mission d'accompagnement technique.

**Projet d'installations pour l'association de pétanque La Boule au But**

Le futur complexe culturel polyvalent occupant le site des actuels terrains de pétanques, le Conseil Municipal a délibéré favorablement à la création de nouveaux terrains et d'un nouveau local, à proximité de la salle des sports (côté nord).  
Travaux : 156 000 € TTC.

**Recensement de la population**

La commune étant chargée d'organiser en 2023 les opérations de recensement de la population, Mme Pascale WUNSCH, chef du service accueil / population, a été désignée coordonnateur d'enquête chargé de la préparation et de la réalisation des enquêtes de recensement. Onze emplois d'agents recenseurs non titulaires ont été créés pour faire face à cet accroissement temporaire d'activité.

**Décision budgétaire modificative n°3**

Le Conseil a voté un complément de

crédits, d'une part nécessaire à la préemption de la propriété sise 33 rue Rohan et, d'autre part à l'acquisition d'équipements techniques.

**Commissions communales : remplacement de conseillers démissionnaires**

Suite à la démission de M. Jocelyn EUDARIC, Mme Elsa ESTREICHER a été désignée représentante au CCAS et M. Frédéric BARTHE désigné pour siéger au sein de la Commission sécurité.

## Séance du 30 janvier 2023

**Projet Espace culturel polyvalent :**

Les services et les élus municipaux de la commission ad hoc, l'assistant à maître d'ouvrage Embase et les bureaux de contrôle technique ont analysé les éléments constitutifs de l'avant-projet définitif réalisé par l'agence Dominique COULON & Associés.

Entendu les explications de M. le Maire, le Conseil Municipal a approuvé :

- l'avant-projet définitif du nouveau complexe culturel polyvalent,
- le montant de l'estimation définitive du coût prévisionnel des travaux, soit 4 883 723 € HT
- le montant global de l'opération, à savoir 6 210 000 € HT (travaux, honoraires de maîtrise d'œuvre et autres frais),
- le plan de financement proposé, et, autorisé ainsi M. le Maire à déposer le permis de construire.

**Forêt communale :**

Le Conseil Municipal a adopté le plan d'aménagement 2024/2043 de la forêt communale.

Il a également approuvé le programme des travaux patrimoniaux proposé en forêt communale pour l'année 2023 (chiffré à 12 170€ HT), ainsi que le plan de coupes évalué pour un volume global de 560 m<sup>3</sup> (dont 76 m<sup>3</sup> de bois d'œuvre, 74 m<sup>3</sup> de bois d'industrie et de feu, 140 m<sup>3</sup> de bois de chauffage non façonné, 270 m<sup>3</sup> de coupes en vente sur pied), sachant qu'ils sont conformes à l'état d'assiette approuvé pour 2023 et qu'ils correspondent au plan pluriannuel d'exploitation de la forêt. Le bilan prévisionnel des travaux d'exploitation pour 2023 est le suivant :

Frais d'exploitation : 9 151 € HT

Recettes prévisionnelles :

16 340 € HT

Bilan prévisionnel : 7 190 € HT

**Prorogation d'un poste en contrat aidé :**

Compte tenu des besoins de main d'œuvre dans l'équipe Espaces Verts, le Conseil Municipal a décidé de prolonger la durée d'un contrat aidé arrivant à échéance fin février (soit 15 mois supplémentaires).

**Retrouver en ligne sur :**

<http://www.benfeld.fr> dans l'onglet « Vie municipale » les dernières délibérations du Conseil Municipal et arrêtés municipaux, dans la rubrique « Publication des actes » parus après le 1er juillet 2022

**INSCRIPTIONS SCOLAIRES 2023/2024, ENFANTS NES EN 2020**

Les inscriptions des enfants nés en 2020 pour la rentrée scolaire de septembre 2023 sont ouvertes. Les familles n'ayant pas reçu de courrier sont priées de prendre contact avec la mairie.

Les parents souhaitant une dérogation afin de scolariser leurs enfants en dehors de Benfeld sont priés de demander un formulaire de dérogation dans la commune attendue et le déposer en mairie de Benfeld pour instruction du Maire.

**PROCHAINES PERMANENCES SUR RDV EN MAIRIE AU 03 88 74 42 17**

\* Avec le conciliateur : les vendredis 24 mars, 21 avril ou 26 mai 2023 de 9h à 12h

Il est également possible de saisir un conciliateur du ressort de tribunal d'Instance d'Illkirch par internet en passant par le site des Conciliateurs de France.

\* Avec l'architecte des Bâtiments de France : les jeudis 30 mars, 4 mai et 1<sup>er</sup> juin 2023 de 14h à 17h.

## TRAVAUX / SECURITE / CADRE DE VIE

### ZONE DE RENCONTRE VIGILANCE

Depuis le réaménagement du centre-ville, la zone pavée du centre est devenue une zone de rencontre. Cette dernière est signifiée par des panneaux bleus à chaque entrée de zone et se veut partagée entre piétons, vélos et véhicules motorisés.



#### Qu'est-ce qu'une zone de rencontre ?

Ici, les piétons sont prioritaires sur tous les autres usagers de la voie publique et ce, même sur la bande roulante, à condition de ne pas y stationner. C'est pourquoi, il n'y a plus de passage piétons dans l'hyper-centre.

Les cyclistes eux, peuvent circuler sur la bande roulante dans les deux sens de circulation et sont prioritaires sur les véhicules motorisés, notamment les voitures.

La vitesse maximum autorisée pour tout un chacun est de 20km/h et la prudence y est de rigueur.

Nous attirons donc l'attention sur les usagers de cette zone afin de respecter la bonne application du code de la route (décret n° 2008-754 du 30 juillet 2008) et nous comptons sur la civilité de tous pour la bonne mise en application de ces consignes.

### CONFERENCES DU JARDIN

Après un beau succès en 2022, les conférences du jardin organisées par la Ville reprennent en mars. Dans la salle polyvalente de l'école Briand, vous pourrez rencontrer d'autres jardiniers amateurs. A chaque début de soirée, un jardinier de l'ACJCA viendra parler de son actualité du moment, avant d'aborder la thématique du jour; chaque rencontre se terminera par un moment d'échanges.

o **Jeudi 16 Mars** - Permaculture, Bio Agroforesterie etc... Qu'y a-t-il derrière ces termes liés à l'actualité écologique ?

o **Jeudi 13 Avril** - Au fil de l'eau - Composer avec les évolutions climatiques - le goutte à goutte du quotidien.

o **Jeudi 11 Mai** - Le composteur et le compostier - Du déchet à l'engrais.

o **Jeudi 15 Juin** - Favoriser la biodiversité - Pourquoi et comment ?

o **Jeudi 14 Septembre** : Phacélie, moutarde, trèfle. Ces plantes qui enrichissent nos sols.

o **Jeudi 12 Octobre** - Pas si bêtes les plantes - Tout un monde de communication à découvrir.



### TRAVAUX

**Vous envisagez de réaliser des travaux ? Quelles sont les démarches à effectuer auprès de la mairie ?**

Selon la nature et l'importance des travaux à réaliser, il conviendra de déposer soit :

□ un dossier de déclaration préalable (\*construction d'un abri de jardin d'une surface ou emprise au sol comprise entre 5 et 20 m<sup>2</sup>, mise en place d'une piscine avec un bassin compris entre 10 et 100 m<sup>2</sup>, modification de l'aspect extérieur (porte, fenêtres, volets...), édification d'une clôture)

□ une demande de permis de construire (\*construction d'une maison individuelle d'habitation, d'un immeuble d'habitation, mise en place d'une piscine avec un bassin supérieur à 100 m<sup>2</sup>, construction d'un garage indépendant d'une emprise au sol supérieur à 20 m<sup>2</sup>)

□ une demande de permis d'aménager (\*aménagement d'un lotissement à vocation d'habitation avec création de voies, d'espaces ou d'équipements propres au lotissement, communs à plusieurs lots à la charge du lotisseur, division en vue de construire située dans les abords

des monuments historiques)

□ une demande de permis de démolir (\*exigé préalablement à la démolition partielle ou totale d'une construction)

*\*liste non exhaustive*

**Réaliser des travaux sans autorisation, quels risques ?**

Construire ou modifier un bâtiment sans en avoir obtenu l'autorisation au préalable constitue une infraction pénale, passible de sanctions conformément à l'article L.480-4 du Code de l'urbanisme.

La commune de Benfeld a adhéré à la mission Conformité et Contrôle en application du droit des sols (ADS) de l'ATIP permettant ainsi de bénéficier d'un accompagnement juridique et technique dans la mise en œuvre de la Police de l'urbanisme sur le territoire communal, qui se traduit notamment par des contrôles réguliers sur le ban de la commune, suite au dépôt de la Déclaration Attestation l'Achèvement et la Conformité des Travaux (DAACT) et suite à des constats/signalements.

Le document d'urbanisme en vigueur (PLU) est disponible ici : <http://plu.atip67.fr>

Le Service urbanisme vous accueille tous les jours durant les horaires d'ouverture de la mairie.



### FLEURIR SA MAISON

Depuis 2 à 3 ans, le concours des maisons fleuries pose question. D'année en année, le nombre de maisons fleuries diminue, les balcons et bords de fenêtre se vident. De surcroît, l'été dernier les restrictions d'arrosage ont aussi impacté le fleurissement.

La Commission Cadre de Vie et les services techniques de la Ville ont choisi d'anticiper les évolutions à venir et de trouver un moyen de rebondir, tout en encourageant les Benfeldois vers une démarche de fleurissement durable.

Avec nos services espaces verts, nous faisons déjà évoluer le fleuris-

sement de la ville vers une végétalisation plus en adéquation avec les contraintes climatiques et environnementales, plus de plantations d'arbres, plus de plantes vivaces et/ou mellifères...

**Samedi 27 mai de 9h à 12h** en lieu et place du concours, il est proposé une opération rempotage. Elus et services techniques vous accueilleront sur une place du centre-ville pour vous proposer le rempotage de vos jardinières (une par famille), le terreau sera fourni et quelques plants, judicieusement sélectionnés par nos jardiniers et partenaires, seront offerts à chaque participant préalablement inscrit, et dans la limite des quantités disponibles.

**Inscription à l'opération rempotage :**

[mairie@ville-de-benfeld.fr](mailto:mairie@ville-de-benfeld.fr) ou à l'accueil en mairie, sur papier libre avec les informations suivantes : *nom, prénom, adresse, n° de téléphone, courriel* et la mention *Inscription à l'opération rempotage*.

## SECURITE / FORET

## Notre forêt évolue

La forêt de Benfeld occupe 153 hectares, elle est scindée en plusieurs entités. La plus importante s'étale dans le triangle entre la route de Herbsheim et la route de Hilsenheim, et, est traversée par la route de Rossfeld. Deux autres parcelles se situent près de la chapelle St Martine, une toute petite longe le terrain d'accueil des gens du voyage, et, enfin entre Lutter et la petite Lutter s'étale le Lutterholtz. Ces forêts sont traversées par un sentier de découverte et accueillent le parcours de santé. Elles présentent un peuplement dominant de chênes et de charmes en sous-étage, agrémenté d'une belle diversité de feuillus caractéristiques de la plaine de l'III.

Nos forêts doivent répondre à trois objectifs : fournir du bois, préserver l'environnement et accueillir le public. Pour répondre à ces trois contraintes, la ville est secondée par l'Office National des Forêts, avec qui nous venons d'établir un nouveau plan d'aménagement pour les 20 prochaines années.

La vente de bois aux particuliers ou de bois d'œuvre à des entreprises ne couvrent pas les dépenses occasionnées par les travaux sylvicoles et les travaux d'entretien et de sécurisation.

Notre forêt a un peuplement jeune avec trop peu de gros bois, principalement en raison de la tempête de 1999, du dépérissement des chênes dans les années 90 causé par le bombyx disparate et plus récemment, celui des hêtres victimes de la chararose. Le plan d'exploitation à venir va soutenir la régénération naturelle, trop peu diversifiée, par des plantations ciblées, principalement en futaie irrégulière, pour une meilleure adéquation aux différents terrains et une moindre sensibilité aux évolutions climatiques. Certains gros bois seront conservés. Les planta-



tions de chênes seront complétées par des essences qui font la richesse des forêts du Ried : peupliers autochtones, tilleuls, charmes, érables champêtres, ormes, cerisiers à grappe, merisiers, aulnes, noyers communs, saules, pommiers, poi-

riers, trembles. Des robiniers dans la partie nord s'épanouiront sur un terrain peu profond et seront appréciés pour leur floraison mellifère.

**Le Lutterholtz sanctuarisé pour 30 ans.**

La commune de Benfeld est concernée par un site Natura 2000, une zone spéciale de conservation pour les habitats qui couvre une partie de la forêt communale et les prés alentours.

Ce cadre a permis à la ville, concernée par le maintien de la biodiversité, de classer le Lutterholtz en îlot de sénescence (vieillesse). Les 23 hectares du bois vont évoluer naturellement les 30 prochaines années, seule la sécurisation des abords sur une trentaine de mètres en périphérie et le long du chemin qui le traverse seront autorisés car obligatoires, ce qui laissera 16,6 hectares de bois intouchés.

La subvention de 3 031 € par an allouée par l'Etat et le FEADER via la Région, dans le cadre de Natura 2000, pour la mise en place de cet îlot de sénescence fait suite à une évaluation par recensement des gros bois et compense en partie le manque à gagner.

Une évolution intéressante à suivre.

**BILAN 2022  
POLICE PLURICOMMUNALE**

2022 a été une année riche en événements pour la Police Pluricommunale.



Les policiers ont montré une présence accrue sur la commune, entretenant une excellente collaboration avec la gendarmerie de Benfeld, participant ainsi à la lutte contre toutes les formes de délinquance, tout en apportant son aide en matière de vidéo protection, pour des affaires courantes mais également judiciaires.

Concernant le comportement des automobilistes, des **contrôles de vitesse** ont été effectués régulière-

ment dans le but de changer le comportement routier et d'installer une vraie prise de conscience (30% d'augmentation vs 2021)

Les commerces de proximité sans oublier les écoles, les acteurs sociaux, les services communaux, les administrés constituent une aide précieuse pour l'équipe de la Police Municipale avec un échange particulièrement proche et de confiance.

Les diverses patrouilles ont permis de constater le **stationnement abusif** (15% de plus qu'en 2021) de nombreux véhicules sur le domaine public (souvent aidés par les administrés exaspérés), nécessitant parfois l'intervention de la fourrière intercommunale. En 2022, les policiers municipaux ont relevé sur le terrain tous types d'infractions : au total 1 006 contraventions ont été dressées (10% d'augmentation vs 2021).

**La Police Municipale apporte son soutien aux élèves** : elle effectue de multiples rappels sur le code de la route comme le comportement du piéton sur l'espace public, le déplacement à vélo et intervient dans les écoles pour sensibiliser et informer les classes sur des sujets d'actualité,

comme le harcèlement scolaire.

Sa présence est aussi requise lors des manifestations organisées par la commune et l'OMF.

Comme l'an passé, Monsieur le maire a refixé les objectifs pour la période estivale avec des patrouilles plus étendues en soirée. Le but a été de développer la communication avec les administrés, d'accentuer la police de la route, de lutter contre les incivilités et de prendre les mesures nécessaires sur le terrain pour faire respecter la **tranquillité publique**.

Le plan d'eau de Benfeld a fait l'objet de nombreuses patrouilles pour prévenir tout débordement, notamment pendant la période estivale ce qui a permis d'éviter des risques de feux. Ils ont montré une présence régulière sur l'aire des gens du voyage.

L'équipe de la Police Municipale s'engage au quotidien pour rassurer la population et apporter une réponse à leurs attentes.

N'hésitez pas à venir les rencontrer ou à les contacter en composant le 03.88.74.46.39. Ils sont à votre entière disposition.



## CULTURE / COMMUNIQUES

**CONCERT AU PROFIT D'UN PUIS A MADAGASCAR**

« Notre jumelage peut profiter aux communes moins favorisées ! »

En novembre 2022, Ettenheim et Benfeld ont fêté le 50ème anniversaire du jumelage entre les deux villes. Durant l'évènement, les deux communes ont engagé un projet de coopération au Togo, répondant ainsi au souhait des élus d'en faire profiter des communes de l'hémisphère sud, souvent moins bien dotées d'infrastructures de bases nécessaires aux populations. Bénéficiant de l'expérience de terrain de l'ONG benfeldoise « Action et Partage Humanitaire », les deux communes financent un puits équipé d'un éclairage, des tables et des bancs pour les écoles de la région de Notsé. Dans ces villages, les populations sont contraintes à utiliser les eaux des basses fonds ou des marécages. En saison sèche, ces eaux tarissent. A longueur de journée, les femmes et les jeunes filles parcourent plusieurs kilomètres à la recherche d'eau. Si elles en trouvent, l'eau est souvent pataugée et souillée par les bœufs des bergers

peuls en transhumance. Ces corvées jouent négativement sur la scolarisation des jeunes filles. La mortalité infantile locale est étroitement liée aux maladies hydriques.

Pour financer ce projet et pour permettre une action participative, deux concerts seront proposés, dont les collectes bénéficieront à l'installation du puits en 2024.

La « Stadtkapelle », l'orchestre municipal d'Ettenheim, viendra se produire à la salle des fêtes de Benfeld le samedi 6 mai à partir de 18h, et l'Harmonie municipale de Benfeld proposera un concert à Ettenheim cet automne.

La Stadtkapelle a été fondée en 1852 et comprend différentes formations et

une école de musique. Le grand orchestre se compose actuellement de 68 musiciennes et musiciens actifs; ils programment des œuvres variées modernes et classiques, exigeantes pour les musiciens et plaisantes pour les auditeurs.

L'orchestre des jeunes compte 30 membres, 11 enfants jouent dans l'orchestre des élèves, d'autres sont actuellement en formation à la pratique d'un instrument.

**Le 6 mai prochain**, par votre participation, vous contribuerez à la fois à la vitalité de notre jumelage avec Ettenheim, et, à la réalisation du projet de puits à Madagascar, tout en passant une agréable soirée.

**THEME CULTUREL 2023**

La Commission Culture a dévoilé, lors de la cérémonie des vœux, le thème culturel qu'elle a retenu pour l'année 2023. Et c'est «  **dans les airs**  » que la programmation se déclinera : parmi les oiseaux, les papillons, les insectes, mais également aux sons d'airs de musique ou parmi les nuages, les bulles, les ballons...

**EXPOSITION D'ART DU WEEK-END DE PAQUES A LA VILLA JAEGER**

Fin des années 80 naissait un collectif de dessinateurs de bandes dessinées dans les environs d'Erstein : « Objectif bulles ». Découvrez les œuvres de ces passionnés et leur évolution à travers les 30 dernières années. Cette exposition inédite, mêlant différents styles de dessins, est à découvrir durant le week-end de Pâques, dans les salons de la Villa Jaeger.

Dessinateurs : Graffica, Claude Guth, Christophe Carmona, Johannes Roussel, Claude Bruder ...

Entrée libre.

**COMMUNIQUES****GRAND MARCHÉ DU LUNDI DE PAQUES**

Le Grand Marché du lundi de Pâques se tiendra le 10 avril au centre-ville, avec présence des forains sur la place Briand du 5 au 12 avril 2023.

**DEUX NOUVEAUX PANNEAUX**

Le panneau d'interprétation du plan d'eau a récemment fait peau neuve (la gravière, les sentiers découverte balisés ...) sur le thème « La nature, un paysage, une histoire ».

Un nouveau panneau a également vu le jour au Ladhof, il relate l'histoire de

ce quartier « hors les murs » de la cité de Benfeld.

Ces deux panneaux vous invitent à emprunter de nouveaux sentiers de découverte.

Ils ont été réalisés en collaboration avec la Communauté de Communes du Canton d'Erstein, l'Office du Tourisme et la Ville de Benfeld.

**CARITAS ALSACE**

Devenez famille de vacances !

« Et si on accueillait un enfant cet été ? »

Caritas recherche des familles pour accueillir un enfant cet été en juillet.

Pour ces familles volontaires, pas besoin de prévoir un programme : le seul fait de changer d'air quelques jours permet aux enfants de rompre avec leur quotidien. Pour plus d'informations, contactez Caritas avant le 15 avril au 06.25.22.34.49 ou [avf.federationcaritasalsace.org](http://avf.federationcaritasalsace.org)

## NOS JOIES / NOS PEINES

## LE SAVIEZ-VOUS ?

## DECES

04.11.2022 à Colmar	Pierre WINUM	Né le 01/07/1927
05.11.2022 à Benfeld	Annie CARLEO	Née le 20/06/1948
07.11.2022 à Soultz s/s Forêts	Jean-Sébastien CHESSA	Né le 07/01/1972
08.11.2022 à Benfeld	Marthe GOETTER née EBEL	Née le 08/07/1925
11.11.2022 à Benfeld	Gerhard SCHOENY	Né le 12/04/1945
14.11.2022 à Benfeld	Jean-Louis LEBRICON	Né le 27/03/1952
19.11.2022 à Benfeld	Marcel ZELLER	Né le 28/07/1940
22.11.2022 à Benfeld	Emilie ACCARDO née REMETTER	Née le 10/05/1928
03.12.2022 à Colmar	Arlette HEROLD née WITZ	Née le 12/01/1955
06.12.2022 à Benfeld	Fernand SCHMITT	Né le 13/05/1939
12.12.2022 à Epfig	Marie STRAUB née FAULLUMEL	Née le 11/01/1924
14.12.2022 à Strasbourg	Charles NESS	Né le 21/06/1940
17.12.2022 à Benfeld	Anthony HUSSER	Né le 25/04/1990
19.12.2022 à Benfeld	Denise JORDAN née ROSSE	Née le 22/05/1940
21.12.2022 à Benfeld	Ferdinand FRITSCH	Né le 25/07/1942
23.12.2022 à Benfeld	Charles ROHMER	Né le 13/07/1924
24.12.2022 à Erstein	Irma LOHMULLER née OTTERMANN	Née le 17/06/1923
26.12.2022 à Benfeld	Georgette ANDRES	Née le 31/03/1922
04.01.2023 à Sélestat	Jean Marie FUCHS	Né le 07/08/1956
04.01.2023 à Strasbourg	Marcel LIVIN	Né le 21/02/1937
09.01.2023 à Benfeld	Yvonne SCHNEIDER	Née le 09/06/1928
18.01.2023 à Benfeld	Marie Louise KIENE née SPITZ	Née le 21/12/1928
25.01.2023 à Colmar	Lucie WOLFF née HEROLT	Née le 18/04/1938

## NAISSANCES

03.11.2022 à Sélestat	Idris, fils de Mathieu ÜNLÜ et de Fidan YILDIZ
04.11.2022 à Strasbourg	Ilyes, fils de Mourad TEBAK et de Céline STEFANO
22.11.2022 à Schiltigheim	Louane, fille de Cynthia OTT
03.12.2022 à Sélestat	Maélie, fille de Nicolas ERB et de Marion PRODHOMME
10.12.2022 à Sélestat	Elie, fille de Valérian BERNHARDT et de Constance SCHWARTZ
14.12.2022 à Colmar	Anas, fils de Halil-Ibrahim KUZUOGLU et de Chloé AVRIL
19.12.2022 à Strasbourg	Noélie, fille de Loïc COURLA et de Priscillia PAULUS
20.12.2022 à Sélestat	Basile, fils de Damien KERVENNIC et de Aurore PINSARD
20.12.2022 à Schiltigheim	Muhammed, fils de Bahattin GÜNES et de Hatice GÜNES
21.12.2022 à Strasbourg	Louisa, fille de Tom BALDINGER et de Laurie MEOT
23.12.2022 à Sélestat	Théa, fille de Michaël HECKMANN et de Maeva LOTZ
15.01.2023 à Strasbourg	Ettore, fils de Régis HEINTZELMANN et de Giulia FIRINU

## MARIAGES

Aucun sur la période

## COMMUNIQUES

**INFLUENZA AVIAIRE : extension de la zone de contrôle temporaire 67**

Le virus de l'influenza aviaire circule activement dans le Grand Est. Ce virus représente un risque pour l'élevage avicole. Aussi, les oiseaux domestiques doivent être mis à l'abri de tout contact avec la faune sauvage et faire l'objet d'une surveillance attentive.

Le public doit éviter tout contact avec les oiseaux sauvages (y compris plumes et déjections).

**Si vous trouvez un oiseau mort, ne le touchez pas et ne le déplacez pas. Signalez-le à l'Office départemental de la biodiversité ou à la Fédération des chasseurs, et, informez la Mairie.**

**RISQUES D'INONDATION / SDEA** : La nouvelle campagne de diagnostics menée par le SDEA sur les risques d'inondation a démarré. Les foyers concernés sont invités à répondre via le questionnaire déposé dans leur boîte aux lettres.

**GRAVIERE DE BENFELD** La société Sablières Helmbacher a déposé auprès des services de l'Etat un dossier de demande d'autorisation environnementale pour son projet de renouvellement et d'extension de la gravière de Benfeld. En application des dispositions de l'article L. 123-19 du code de l'environnement, ce dossier fait l'objet d'une participation du public par voie électronique **du lundi 13 février 2023 au mercredi 15 mars 2023 inclus.**

L'intégralité du dossier est consultable sur le site internet de la préfecture du Bas-Rhin à l'adresse suivante (sous la rubrique BENFELD > Sablières Helmbacher) : <https://www.bas-rhin.gouv.fr/Actions-de-l-Etat/Environnement/ICPE-Installations-classees-pour-la-protection-de-l-environnement/Liste-des-ICPE-soumises-a-autorisation/Communes-B>

**Benfeld, ancienne cité médiévale fortifiée**

Remontons aujourd'hui le temps et arrêtons-nous au tout début du XIV<sup>e</sup> siècle. Albrecht Ier de Habsbourg est l'empereur du Saint Empire et Benfeld une petite cité médiévale prospère. Grâce à l'évêque de l'époque, elle obtint le statut de ville. La date exacte est incertaine, mais les chroniques et textes anciens mentionnent plus précisément l'année 1306.

Un mur d'enceinte fut construit, formant un ensemble de fortifications avec deux portes d'entrées principales dénommées Obertor (la porte haute) et Niedertor (la porte basse). Long d'un peu plus de 1 km, cet ensemble architectural délimita alors une zone *intra-muros* d'une superficie d'environ 6 ha qui constitua le centre de la cité pour les quelques 700 habitants d'alors. Benfeld devint ainsi une place forte et une ville importante dans tout le centre Alsace, idéalement située sur la grande route qui traversait toute la région du nord au sud, et, au bord de la voie navigable qu'était l'Ill à cette époque. Ces remparts constituèrent des fortifications protégeant la ville et ses habitants, ainsi que ceux des villages voisins qui pouvaient s'y réfugier en cas de danger.

Une ombre à ce tableau survint cependant en 1331. Suite à des rivalités entre l'évêque d'alors et le Duc Ulrich de Wurtemberg, celui-ci et ses hommes s'introduisirent dans la ville pour piller, incendier et tuer... L'histoire populaire relate que l'entrée des troupes du Duc s'est faite, non par la vulnérabilité des remparts, mais bien à cause de la trahison d'un homme, dénommé le « Stubbenhansel ». Possédant grâce à sa fonction, toutes les clés des portes fortifiées de la cité, il les ouvrit facilement moyennant une forte somme d'argent. Ainsi naquit la légende du personnage emblématique de notre ville.

L'histoire ne s'arrête pas là. Ces remparts continueront à jouer un rôle dans la défense de notre cité pendant de nombreuses années. Nous pourrions y revenir à l'occasion dans un prochain bulletin.

Que reste-t-il aujourd'hui de ces remparts ?

Peu de vestiges sont visibles et sont parvenus jusqu'à nous. Quelques plans cadastraux les mentionnent. Les deux tours principales ont été démolies au tout début du XIX<sup>e</sup> siècle.

Une portion de mur reste cependant bien conservée dans le square des Remparts localisé entre le presbytère et la place Briand. Je vous invite à vous y rendre par le petit passage ouvert en face de l'entrée de l'église. Vous pourrez ainsi constater la largeur assez impressionnante du mur qui laisse penser aux restes d'un probable chemin de ronde. Il est par contre difficile de se faire une idée de la hauteur de ces fortifications, l'ensemble étant constitué de briques et non de pierres taillées qui probablement au cours du temps ont été réutilisées pour d'autres constructions.

Ces remparts ont également donné le nom à des rues de notre ville. Les parcourir nous laisse entrevoir le tracé de ce qui fit le riche passé de notre cité.

**Directeur de la publication** : Jacky Wolfarth, Maire.

**Réalisation** : service communication Ville de Benfeld.

**Périodicité** : trimestrielle. Limite de dépôt des articles : le 10 du mois qui précède les éditions : mars, juin, septembre et décembre.

**Coordination** : Bruno Lefebvre. **Textes** : Bruno Lefebvre, Jacky Wolfarth, Stéphanie Guimier, Jean-Jacques Knopf, Jacky De Montigny et Noémie Flandrin, Jean-Michel Benech. **Photos** : Bruno Lefebvre, Jacky Wolfarth, Pascal Guimier, Jean-Jacques Knopf, DNA.

Tirage à 3100 exemplaires.

La mairie est ouverte au public du lundi au vendredi de 9 h à 11 h30 et de 15 h à 18 h.

3 rue du Château 67230 Benfeld

Tél. : 03.88.74.42.17

mairie@ville-de-benfeld.fr - www.benfeld.fr







**SALON**  
entrée libre !

**DES COMMERÇANTS & ARTISANS**

**SAM 11.03** | **DIM 12.03** | Salle des Fêtes de Benfeld  
de 14h à 18h | de 10h à 18h

buvette restauration | stands | ateliers | jeux

UN ÉVÈNEMENT **ucab** Union des Commerçants & Artisans de Benfeld

+ infos sur : [uca-benfeld.fr](https://www.uca-benfeld.fr)

Avec le soutien de 



**OMF** BENFELD OFFICE MUNICIPAL DES FÊTES

**CARNAVAL**

Samedi 4 mars 23 à partir de 19h

Salle des fêtes de Benfeld - 10 € l'entrée

Possibilité de réservation au 03.88.74.42.17 ou 06.22.08.68.21

1 boisson offerte pour la personne déguisée

Concours du plus beau déguisement (femme et homme)

Petite restauration et BAR A CREMANT

Live Music 

**EXPO BD**

WE de Pâques DU 7 AU 10 AVRIL 2023

**BENFELD VILLA JAEGER**



OBJECTIF BULLES B D

**HORAIRES DE L'EXPO :**  
VE/SA/DI : DE 14H À 18H  
LUNDI : DE 10H À 18H

ENTREE LIBRE

  COMMISSION CULTURELLE

**Chasse aux Trésors à Benfeld**

Du 7 avril au 8 mai 2023

Répondez aux énigmes en suivant le parcours entre l'Hôtel de Ville et le parc de la Villa Jaeger. Accès libre le week-end de Pâques et pendant toutes les vacances.

Découvrez le Trésor en famille le lundi de Pâques 10 avril de 10h à 17h

Ca-passe Benfeld 

 